ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 17
Архівний № 58

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО №: 24040

НАЧАТО 14 февраля 1949 г.

ОКОНЧЕНО 29 июня 1955 г.

Будянская
Анастасия
Михайловна

На 31 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 17
Архівний № 58

му и мудрому учи[illegible]льному вождю советского народа и [illegible]трудящихся всего мира, свой горячий большевистский привет.

Трудящиеся Белоруссии, как и весь советский народ, живут сейчас одним стремлением — досрочно выполнить план послевоенной сталинской пятилетки, еще больше укрепить могущество нашей любимой Родины. Мы рады сообщить Вам, дорогой Иосиф Виссарионович, что за время после освобождения Белоруссии от немецкой оккупации в республике проведена значительная работа по восстановлению и развитию народного хозяйства.

Охваченный чувством советского патриотизма, белорусский народ наряду с восстановлением разрушенных предприятий создает новые отрасли промышленности, которых республика никогда не имела. Огромное значение имеет для нашей республики строительство тракторного, автомобильного, станкостроительных заводов и целого ряда других крупнейших предприятий, знаменующих собой дальнейшую индустриализацию Белоруссии.

Об'ем промышленного производства в республике из года в год неуклонно возрастает. Промышленность Белоруссии в 1946—1947 годах перевыполнила план промышленного производства, валовая продукция промышленности за 9 месяцев 1948 года возросла по сравнению с соответствующим периодом прошлого года на 48,8 проц., а по предприятиям союзного значения — на 78,3 проц. Значительно возрастает в этой пятилетке удельный вес промышленности в народном хозяйстве западных областей республики.

Но мы не можем довольствоваться тем, что уже достигнуто. У нас имеется еще много недостатков. Многие предприятия систематически не выполняют план промышленного производства. Сознавая свой долг перед Родиной, мы приложим все силы к [illegible] задач. Мы на[illegible] все наши усилия на досрочное выполнение плана послевоенной пятилетки, добиваясь выполнения государственных заданий каждым предприятием по всему ассортименту изделий, снижая себестоимость каждого вида продукции.

Славный патриотический почин московских предприятий, обязавшихся дать Родине сверхплановые накопления, встретил живой отклик и горячую поддержку рабочих, техников и служащих предприятий промышленности и транспорта Белорусской ССР. Рабочие, инженерно-технические работники и служащие по примеру товарищей москвичей включились в борьбу за сверхплановое снижение себестоимости и, всесторонне обсудив свои возможности, решили дать сверхплановые накопления, отказаться от государственной дотации или снизить ее в значительных размерах. Коллективы рабочих, инженерно-технических работников и служащих предприятий промышленности и транспорта Белорусской ССР путем лучшей организации производства, строжайшей экономии материалов, сырья, топлива, электроэнергии, путем ликвидации производственных потерь, сокращения брака и ликвидации всякого рода сверхплановых и ненужных запасов, сокращения управленческих расходов, путем механизации трудоемких процессов и повышения производительности труда обязались снизить себестоимость продукции и дать в 1948 году не менее 254,7 миллиона рублей сверхплановых социалистических накоплений, в том числе по отраслям промышленности:

машиностроительной промышленности	18.110 тыс. руб.
лесной и бумажной промышленности	36.350 »
вкусовой [illegible] пищевой промышленности	29.400 »
местной промышленности	17.400 »
текстильной промышленности	8.650 »
промышленности строительных материалов	1.830 »
кооперативной промышленности	16.030 »
строительных организаций	5.420 »
других отраслей промышленности	8.390 »

Заверяем Вас, дорогой вождь и у[illegible] что мы приложим все наши силы [illegible] чтобы с честью выполнить принят[illegible] зательства перед Родиной.

Встречая 31-ю годовщину [illegible] Октябрьской социалистической рев[illegible] и 30-летие Белорусской ССР, мы еш[illegible] поднимем знамя социалистического с[illegible] вания, мобилизуем все свои силы дл[illegible] жения новых успехов во имя велико[illegible] победы коммунизма.

Примите от нас, дорогой Иосиф В[illegible] нович, нашу глубокую благодарн[illegible] Вашу постоянную заботу о белорусс[illegible] роде, о развитии хозяйства и к[illegible] нашей республики. От всей души [illegible] Вам доброго здоровья и долгих лет ж[illegible] благо советского народа и всего тру[illegible] ся человечества.

Да здравствует наша великая с[illegible] стическая отчизна — Союз Советс[illegible] циалистических Республик!

Да здравствует вдохновитель и о[illegible] тор наших побед — Всесоюзная К[illegible] стическая партия (большевиков)!

Да здравствует наш великий и [illegible] вождь, наш родной товарищ Сталин!

Принято на республиканском совещании работ[illegible] промышленности и транспорта Белорусской С[illegible]

Телеграмма французской Всеобщей Конфедерации труда Президиуму ВЦСПС

В ответ на телеграмму Президиума ВЦСПС, которая была опубликована в советской печати 14 октября с. г., с'езд профсоюзов, об'единяемых Всеобщей Конфедерацией труда Франции, прислал Всесоюзному Центральному Совету Профессиональных Союзов следующую телеграмму:

«Конгресс ВКТ шлет вам горячий привет и благодарит за присланную в его адрес телеграмму.

Конгресс выражает решительный протест против решения правительства нашей страны запретить вам в'езд во Францию. Рабочий класс Франции и французский народ осуждают эту позорную позицию и просят вас верить, что позиция правительства противоречит чувствам дружбы и огромной признательности, которую они питают к рабочему классу СССР и ко всему советскому народу. Мы сумеем бороться за то, чтобы наша страна освободилась от этой реакционной политики, вдохновляемой американскими экспансионистами. Наступит день, когда мы примем вас, как мы желаем, в действительно свободной и независимой стране, как верные друзья заверяем вас в нерушимой нашей борьбе вместе с вами за прочный и тельный мир, за свободу и незав[illegible] народов.

Да здравствует дружба между т[illegible]мися и народами СССР и Франц[illegible] здравствуют профсоюзы СССР!

Всеобщая Конфедерация трудя Ф[illegible]

Заявление ВЦСПС в связи с неправильным сообщением министерства внутренних дел Франции

Как стало известно из сообщений агентства Франс Пресс, министерство внутренних дел Франции заявило, что членам советской профсоюзной делегации, приглашенной на 27-й с'езд ВКТ Франции, было отказано в визах по той причине, что советские делегаты, якобы, просили разрешения остаться во Франции в течение месяца, тогда как с'езд должен был продолжаться всего пять дней.

В связи с этим заявлением, ВЦСПС считает необходимым сообщить следующее.

Заявление французского министерства внутренних дел является чистейшим вымыслом. Французскому посольству в Москве была передана просьба дать в'ездные визы во Францию членам советской профсоюзной делегации в связи с приглашением на 27-й с'езд ВКТ Франции. В этой просьбе срок пребывания во Франции совершенно не был упомянут. Французское посольство в Москве по собственной инициативе поставило в паспортах советских делегатов визы с двухнедельным сроком пребывания во Франции, которые оно затем, как [illegible] аннулировало, сославшись на ука[illegible] Парижа. Советские представители [illegible] указанного срока действия виз в[illegible] жали.

ВЦСПС считает, что сообщение [illegible] ского министерства внутренних де[illegible] ся грубой попыткой ввести в заб[illegible] мировое общественное мнение и ск[illegible] истинные намерения: помешать [illegible] дружеских связей между тру[illegible] СССР и Франции.

уверенность, что вы в короткий срок полностью освоите производственные мощности завода по выпуску комбайнов, тракторных плугов и других машин и будете продолжать строительство новых промышленных, жилых и культурно-бытовых об'ектов завода.

Желаю вам, товарищи, новых успехов в вашей работе.

И. СТАЛИН.

...седателю ...вета Министров Союза ССР
...щу СТ...НУ Иосифу Виссарионовичу

...ргой Иоф Виссар... колхозы
...области ...срочно ...государ-
...готовок. Сдо государ... на 1 мил-
...дов больше, ...м в 194... ...дарствен-
...продовольственных к... ...пшеницы
... 101,4 процента. Сд... ...ы и ржи

на 2 миллиона 74 тысячи пудов больше, чем в прошлом году.

Отвечая на призыв хлеборобов Украины, колхозы и совхозы Иркутской области взяли на себя обязательство сдать государству сверх плана не менее 1 миллиона пудов хлеба.

Заверяем Вас, товарищ Сталин, что и это обязательство в ближайшее время будет выполнено.

Секретарь Иркутского обкома ВКП(б) А. ЕФИМОВ.
Председатель Иркутского облисполкома И. НИКОЛЬСКИЙ.
...номоченный Министерства заготовок по Иркутской области М. КОЗЛОВ.
Начальник областного управления сельского хозяйства Н. АНАШИН.

От участни...VII пленума ЦК ВЛКСМ
...вари...СТАЛИНУ И. В.

...осиф Висарионо...

...ленума ЦК ВЛКСМ ...ебе комсомольцев и молодежи, о ...вождю советского на... ...к 30-летию ВЛКСМ. ...мю и другу молодежи, ... всем народом наша молодежь ...мольского привета. ...срочное выполнение послевоен... ...т накануне наиена... ...етнего плана. Молодые патрио... ...тия со дня основания ...е, колхозники, молодая интелли... ...го Коммунистического ...щиеся, солдаты и офицеры Во... ...десятилетия ...изад ве... ...Сил Советского Союза — стре... ...варищ Сталин создали ...еновать 30-летие ВЛКСМ новы... ...ельством парт..., под ...и в труде и учении, в боевой и ... ВЛКСМ стал верным ...й подготовке. ... резервом коммунисти... ...и XVII пленума ЦК ВЛКСМ от ... в многомиллионную ...комсомольцев и комсомолок заве... ...й советской молодежи, ...рогой товарищ Сталин, что ком... ...й социалистическому ...и молодежь порадуют великую ...ими трудовыми подвигами, новы... ...эхами ВЛКСМ обязан ... в овладении передовой наукой, ...етии, Вашей отеческой ...ультурой, дальнейшим улучше... ...ин! ... комсомольских организаций по ...ескому воспитанию молодежи. ... обсудил вопросы о со... ...да комсомола, о поли...

Мы обещаем Вам неустанно изучать марксистско-ленинскую науку, улучшать политическое просвещение в комсомоле, усилить работу по идейно-политическому воспитанию учащейся молодежи.

Дорогой товарищ Сталин!

Вы призываете нас помнить, любить, изучать Владимира Ильича Ленина — нашего учителя, основателя большевистской партии и советского государства. Жизнь и борьба великого Ленина, Ваша жизнь и борьба, товарищ Сталин, — замечательные образцы героического служения народу, делу коммунизма. Все наши силы, все наши знания, вся наша жизнь принадлежит партии Ленина—Сталина, социалистической Родине, советскому народу.

Да здравствует непобедимая коммунистическая партия — вдохновитель и организатор всех побед советского народа!

Да здравствует наш великий и мудрый, родной и любимый товарищ **Сталин!**

XVII пленум Центрального Комитета ВЛКСМ.

...область
...лан отгрузки
...Москве

...). Колхозы ...области ...план отгрузки карто... ...лено картофеля на ...ьше, чем в прошлом

...ссия Верховного Совета Латвийской ССР

... (Корр. «Правды»). Состоя... ...ая сессия Верховного Совета ...ССР.

... почтили вставанием память ... деятеля большевистской пар... Политбюро и секретаря Цент... ...митета ВКП(б), депутата Вер... ...та СССР и Верховного Совета ... ССР, генерал-полковника ...ва.

Сессия обсудила вопросы «О ходе исполнения государственного бюджета Латвийской ССР за 1948 год», «О состоянии работы культурно-просветительных учреждений республики».

Утверждены Указы Президиума Верховного Совета Латвийской ССР, принятые в период между второй и третьей сессиями, рассмотрен и принят ряд изменений и дополнений к тексту Конституции Латвийской ССР.

...полотну собралось ... колхозников из ближайших деревень.

Подготовлено земляное полотно для укладки рельсов еще на протяжении 30 километров. Экскаваторщики начали земляные работы на последнем участке новой железной дороги. За ними следуют бетонщики, арматурщики, плотники, которые сооружают мосты, железобетонные трубы под полотном. Железнодорожный путь все ближе подводится к Ермолаеву.

По плану предстоит до конца года вынуть около полумиллиона кубометров земли, подготовить на протяжении 20 километров земляное полотно, соорудить более 10 мостов и труб. Строители борются за то, чтобы закончить эту работу досрочно— к 31-й годовщине Октября.

—o—

ЗАКОНЧЕН МОНТАЖ МОЩНОЙ ТУРБИНЫ

ТУЛА, 15. **(По телефону).** На Алексинской ТЭЦ закончен монтаж новой мощной турбины. Проведено первое опробование ее. Турбина отлично выдержала испытание и показала высокие качества. Она изготовлена Ленинградским металлическим заводом имени Сталина.

Так же успешно испытан мощный котел, изготовленный Таганрогским заводом.

Строители и монтажники обязались сдать турбогенератор в эксплоатацию к 31-й годовщине Октября.

—o—

Всероссийское совещание торговых работников

Позавчера в Москве открылось совещание торговых работников Российской Федерации. С докладом об улучшении работы торговых организаций выступил министр торговли РСФСР тов. М. И. Макаров.

— После отмены карточек и проведения денежной реформы, — сказал докладчик,— благодаря все возрастающему производству продовольственных и промышленных товаров и снижению розничных цен товарооборот непрерывно расширяется.

Огромные возможности для развертывания товарооборота, однако, далеко еще не использованы. Министерство торговли и его местные органы медленно перестраивают свою работу в соответствии с требованиями открытой советской торговли. Над многими торгами все еще тяготеет система механического распределения товаров по торговой сети. Плохо изучаются спрос покупателей, экономика и кон'юнктура рынка.

Министр поставил перед работниками торговли ряд неотложных задач, решение которых должно расширить товарооборот, улучшить удовлетворение спроса населения.

* * *

Вчера на совещании проходили прения по докладу тов. Макарова.

—o—

20-летие газеты «Сталинец»

Вчера коллектив Московского автозавода имени Сталина отметил двадцатилетие своей печатной газеты «Сталинец». В большом «Зале ударника» собрались читатели, рабкоры газеты, представители общественных организаций завода, представители газет соседних заводов. После доклада редактора газеты тов. Клюева выступили старые рабкоры, высказавшие свои пожелания газете.

24 Марта 49

Справка - характеристика.

Выдана настоящая Берез-
зовским с/советом, Сту-
ховского р-на, Сумской обл.
в том, что гр. Будлянская
- Сокира Анастасия
Михайловна 1924 г. р.
в том, что она уроженка
с. Береза (хут. Иващенков)
выходец из крестьян кулацких.
Отец ее был в 1931 г. раскулачен
после чего семья вступила в колхоз
где работала до 1941 года.
С 1941 года по 1943 год вся семья
проживала на оккупированной
территории. Отец ее был старостой
хутора Иващенково. В 1943 году
уехала в Германию где находилась
до 1945 г. В 1945 г. прибыла домой
и вышла замуж. Муж ее осуж-
ден за бандитизм, отбывает
срок наказания. Она в настоящее
время работает в колхозе „Червоный
Ударник" что удостоверяется.

Председатель сельсовета
Секретарь сельсовета

сов. секретарь.

Нач. Глуховского РО НКВД
лейтенанту тов. Галкину.

Прошлой совершенно не расположенности-ли
ви политературы нашей материалы
на гр. Будянского Сергея Алексеевича
Михеловича 1924 года рождения уроженца
гр. с. Березы жительницы х. Ивашенко
Березовского с/совета Глуховского р-на.
Сум. обл. Цель Запрос с/характеристики.

Нач. Глуховского РО НКВД
капитан

/Коротченко/

Арибина

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

на прошедшего регистрацию в лагере № 222 или СПП № _____ (ненужное зачеркнуть),
дислоцирующемся в населенном пункте гор. Фюрстенберг

1. Фамилия, имя, отчество Будлинская Анастасия Михайловна.
2. Год и место рождения 1924 года. Сумская обл Тимировский р-н. с. Березе.
3. Национальность Украинка.
4. Образование 5 классов.
5. Специальность колхозн.
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) с Березе х. Иваницков раб. в колхозе.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ ч. ВЛКСМ с 1941 года.
8. Почему оказался на территории другого государства Угнана немецкими оккупантами 23 апреля 1943 года.
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) не подвергалась.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) Работала в хозяйстве с. Альгерде р-н. Сирите.

12. Какие отобраны документы при регистрации раб. книжка, паспорт. мил.

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) Отец, мать, сестры, брат. Ровенская об. х. Иванчиков. Брат Николай в к. Крым.

14. Куда следует на постоянное жительство Сумская обл. Глуховский р-н. х. Иванчиков.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Гудзянська
(подпись)

Регистрационный лист заполнил 28/VI-45 г. Собр. Чикво с. Лопу

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР _____
(подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил Гудзянська
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря « » _____ 1945 года.

Arbeitskarte

für landwirtsch. Arbeitskräfte

aus dem altsowjetischen Gebiet

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger

Kommandantur Bruchsal

Landratsamt Mannheim

SL

A. CXXX

Arbeitskarte — ~~Befreiungsschein~~*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Budljanskaja

Vor(Ruf-)name: Nastia

Geburtsname bei Frauen: .....

Geboren am 25.11.1924 in Iwaschtschenko

~~xxxxxx~~ weibl. ledig, ~~xxxxxxxxxxxx~~

Staatsangehörigkeit ungeklärt (Ostarbeiterin)

Volkszugehörigkeit: .....

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Gljukow

Kreis: Sumsk

Wohnhaft: .....
(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Landarbeiterin 1A 2o

Arbeitsbuch-Nr.: A llo/ Spr.

Arbeitsstelle: Heinrich Hölscher, Bauer,
Alferde,
Krs. Springe

(Dienstsiegel)

Eingestellt am Mai 1943

Ausgestellt am 15.9. 1944

Arbeitsamt
Hameln

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questo tessero di lavoro autorizzo soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la suo validità all'atto dell'abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk

Dette Arbejdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosit és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit pe contrapagină Eo își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ovo radničko karto daje pravo na posao samo cod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný listok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustenim tohoto pracovného miesta stava sa neplatným.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Това удостоверение важи само за работа при означения на другата страна ръководител на предприятието. То губи значението си при напущането на това място.

Ця карта праці управнює да праці тільки у названого провідника. закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

Arbeitsbücher für Ausländer werden zur Zeit nicht ausgeschrieben !

19.9.44.

80 000 6. 42. F/0386

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Wichtig für den Betriebsführer !

1. Arbeitsbuch auf Seite 1 sofort von dem Ausländer unterschreiben lassen.
2. Eintragung auf Seite 10 vornehmen.
3. Nach Beendigung der Beschäftigung das Arbeitsbuch nicht dem Ausländer aushändigen, sondern dem Hauptamt Hameln einsenden.
4. Verläßt der Ausländer das Reichsgebiet, so ist das Arbeitsbuch sofort dem Arbeitsamt zurückzugeben.
5. Bei genehmigten Urlaubsreisen in die Heimat verbleibt das Arbeitsbuch im Besitz des Betriebsführers.
6. Umsetzungen zu neuen Betrieben dürfen ohne Einschaltung de Arbeitsamts nicht vorgenommen werden.

DEUTSCHES REICH

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

8

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 110 Spr. / 2994

Nastia
(Rufname – männlich – weiblich)

Budzyauskaya
(Zuname)
(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der

in und hat die

Nr.

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

1

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1	Herkunftland	besetzte Ostgebiete
2	Geburtstag	25. November 1924.
3	Geburtsort	Iwaniki-Wielkie
	Kreis	Minsk
4	a) Staatsangehörigkeit	ungeklärt (Ostarbeiterin)
	b) Volkszugehörigkeit	-/-
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	ledig
	b) Anzahl der minderjährigen Kinder	-/-

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

6	Deutsche Sprachkenntnisse	Ausreichend
7	Heimatanschrift	Augusta Glyukova Minsk, Beresa
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	Augusta Tupik

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	Alferde

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene Lehre	von / bis / als	keine
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	/	
c	Sonstige Fach-ausbildung	/	
d	Landwirtschaftliche oder gewerbliche Kenntnisse		ja
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge)	/	

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis
Landarbeiterin	5.43.	

Fortsetzung nächste Seite

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung von Seite 7

DEUTSCHES REICH

Berufsgruppe 1

Berufsart A2c

Ausgestellt am: 12. Dezember 1944.

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

Arbeitsamt Hameln

Nebenstelle Springe

Im Auftrage

Hartwig

(UNTERSCHRIFT)

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933 (RGBl. I S. 26)

Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
1		a)		a)	
		b) Arbeitsamt bis auf weiteres		b)	
2		a)		a)	
		b)		b)	
3		a)		a)	
		b)		b)	
4		a)		a)	
		b)		b)	
5		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
6		a)
		b)
7		a)
		b)
8		a)
		b)
9		a)
		b)
10		a)
		b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
11		a)		a)	
		b)		b)	
12		a)		a)	
		b)		b)	
13		a)		a)	
		b)		b)	
14		a)		a)	
		b)		b)	
15		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
16		a)
		b)
17		a)
		b)
18		a)
		b)
19		a)
		b)
20		a)
		b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
21		a)		a)	
		b)		b)	
22		a)		a)	
		b)		b)	
23		a)		a)	
		b)		b)	
24		a)		a)	
		b)		b)	
25		a)		a)	
		b)		b)	

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
26		a) b)
27		a) b)
28		a) b)
29		a) b)
30		a) b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
31		a)
		b)
32		a)
		b)
33		a)
		b)
34		a)
		b)
35		a)
		b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
36		a) b)		a) b)	
37		a) b)		a) b)	
38		a) b)		a) b)	
39		a) b)		a) b)	
40		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

a) **Vor** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

21

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet *(Fortsetzung von Seite 27)*

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen 22

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

12

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

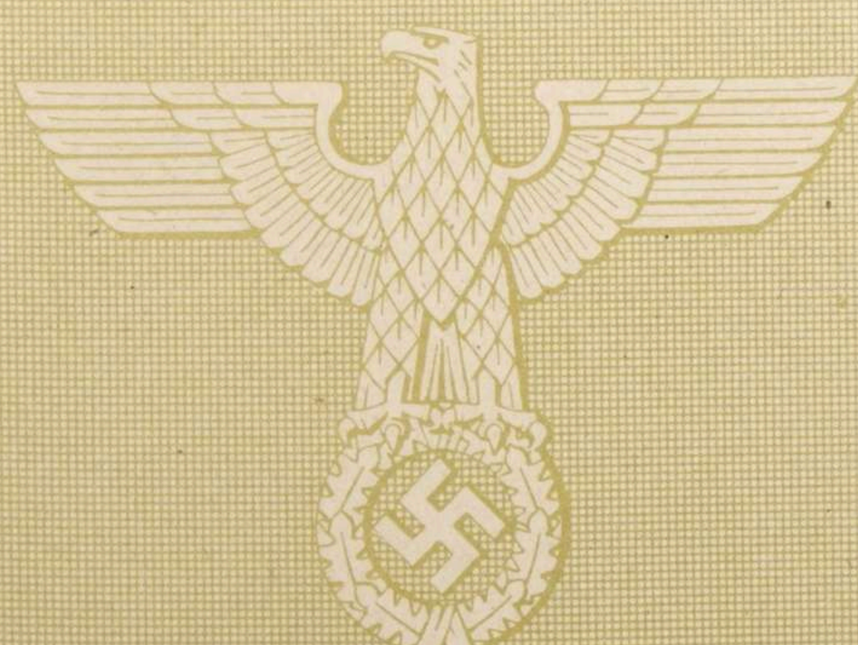
DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

15

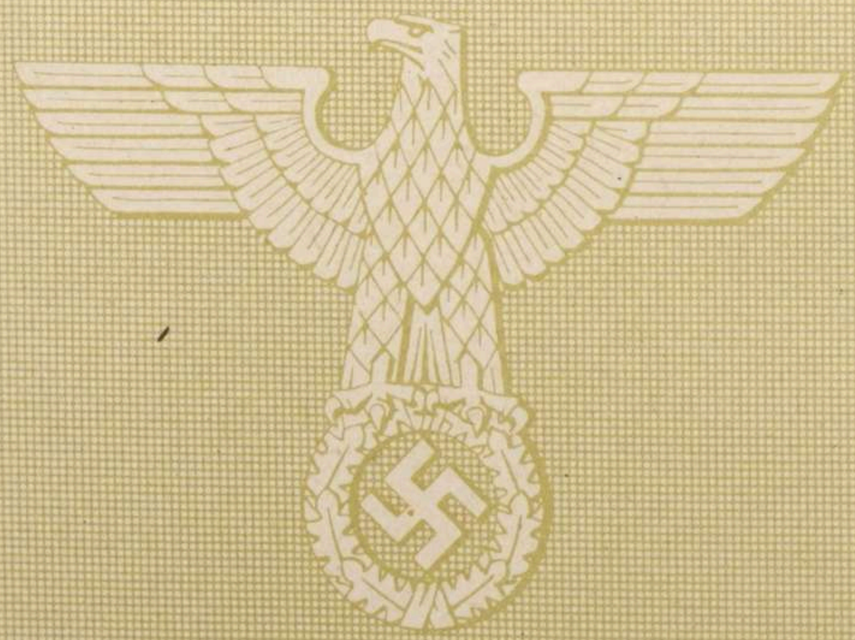
DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

RAM XXV

Budljaukaja Nastja

ARBEITSBUCH

FÜR AUSLÄNDER

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии—со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через _____ границу

1. Фамилия, имя, отчество. Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения.	Будзиевоз Федору Сергеевич Анастасия Михайловна
2. Год, месяц и число рождения	25/X 1924 г.
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	с. Береза Глуховского р-на
4. Последнее место жительства и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	х. Ивацкого Глуховского р-на
5. Нецональнось, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени.	украинка, украинский языком не владею.
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	беспартийная
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал. порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	не имею
8. Образование, когда, где, учился что окончил	4 класса окончила по месту жительства
9 Профессия, специальность	не имею
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	не судима

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армчю начиная с 1939 г

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ. край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
1939	1941.	к-з „Червоний будень"	колхозница	х. Ивацкого Глуховского р-на Сум. обл.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	не в/обязанная
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции	не участвовала

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
В Советской армии не служил.				

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение	не был.
16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию	В связи оккупации немецко территории Глуховского р-на
17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден, каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов	не задерживался и не судился.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
1941	1943.	общий двор. с/хоз.	рядовая	х. Ивощенко Глуховского р-на Сум. обл.

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)	1943 году был угнан насильно в Германию.
20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался при каких обстоятельствах и когда освобожден.	не вызывался и не судился.

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			
1943	1945	с/хозяйство	село Альдгерф Германии	по с/хозяйству

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание) — не служил

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся) — много не знаю

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда) — после освобождения американскими войсками границу перешел по ин. группой

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Будлянцева Дарья Михайловна	53.	мать	х. Ивощенко	х. Ивощенко Глуховского р-на Сум. об.
Будлянцева Вера Михайловна	20	сестра	— " —	— " —
Будлянский Григорий Михайлович	8	брат	— " —	— " —
Вокина Евгения Сергеевна	21.	дочь	— " —	— " —

26 Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	могнет подтвердить по совместной работе Германии Полевая Марина Петровна жительница х. Ивановского Глуховского р-на Сум. обл.
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	ни чего не имеет
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	х. Ивановского Глуховского р-на
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	ни каких документов не имею.

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Место для фотокарточки

Дактилоскопическ указательного пальца правой руки

Подпись опрошенного Сапара

Анкета заполнена „14." февраля 1949 г. в Глуховской ГО НКВД

проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

(адрес пров.-фильтрац. пункта)

ст. уполномоченный

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

(Подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

„____" _____ месяца 194_ г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ:

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ (должность, звание и фамилия (разборчиво)) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: (должность, звание и фамилия) (подпись)

(должность, звание и фамилия) (подпись)

Архивное дело № 2400 Сдано в архив ГО НКВД-МГБ СССР № 20750
Просмотрено в соответствии с приказом
Оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
с отражением на оперативно-
справочном учете.
Просмотрел
Начальник отделения
Нач. отд. УКГБ при Совете Министров
по Сумской обл.
22 VI 1957

Справка

Тихвинский РОМ ГЗ и РОМ ВД к/материалам на гр. Будянскую Анастасию Михайловну не располагает

Нач. Тихвинского РОМ ВД
капитан милиции /Коротченко/

Нач. Тихвинского РОМ ГЗ
мастер [illegible] /[illegible]/

31

"Утверждаю"
"Председатель проверочно-фильтрационной
комиссии нач. Буховского РОМВД
капитан /Корзайченко/

Заключение
гор. Буково
5/IV-1949 г.

Мы члены проверочно-фильтрационной комиссии при Буковском РОМВД, рассмотрев фильтрационное дело на репатрированного Советского гр. Будунянской Анастасии Михайловны 1924 г рожд., приобщенную к постоянному месту жительства с Берева Буковского р-на. При проверке по картотеке НКВД-НКГБ СССР 00706/00236 от 16/XI-1945 г. установлено.

Постановили

Гр. Будунянскую Анастасию Михайловну считать проверенной, фильтрационное дело направить в 1 отд. отдел УМВД г. Сумы.

Нач. Буковского РОМГБ
майор /Шибутин/

Зам. нач. Буковского РОМВД
майор. /Писаренко/

КОМІТЕТ державної безпеки України УПРАВЛІННЯ по Сумській області	КОМИТЕТ государственной безопасности Украинской ССР УПРАВЛЕНИЕ по Сумской области

„_____" _____ 199 г.

№_____

гор. Сумы

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано, прошнуровано та скріплено печаткою 32 аркушів

прописом тридцять два

«21» 04 2026 р.

Посада

Підпис

Літерний арх: 7а

Фабрика картонажно-
полиграфических изделий
Арт. 1С 1526